

PARIDAN AZ ERTEFA KAM

A MINOR LEAP DOWN

Hamed Rajabi



Geboren 1982 in Hamadan, Iran. Abschluss eines Filmstudiums an der Universität Teheran und Teilnehmer am Talent Campus der Berlinale. Er führte Regie in dem Dokumentarfilm *MEN AND LAND* sowie bei mehreren Kurzfilmen, von denen einige auf nationalen und internationalen Filmfestivals liefen (Nahal, Roshd, Jam, Teheran, Paris etc.). Drehbuchautor für die Spielfilme *RAINY SEASONS* (2010) und *PARVIZ* (2012). *PARIDAN AZ ERTEFA KAM* ist sein Spielfilmdebüt.

Born in Hamadan, Iran in 1982, he graduated with a degree in film from the University of Tehran and participated in the Berlinale Talent Campus. He directed the documentary *MEN AND LAND* as well as several short films, a number of which screened at national and international film festivals including at Nahal, Roshd, Jam, Tehran and Paris. He was screenwriter on the feature films *RAINY SEASONS* (2010) and *PARVIZ* (2012). *PARIDAN AZ ERTEFA KAM* is his debut feature as a director.

Filmografie 2001 *Nocturnal Melancholia*; Kurzfilm 2003 *Naked In The Wind*; Kurzfilm 2005 *Conversation*; Kurzfilm 2007 *A Farewell Party*; Kurzfilm 2008 *Scorched Earth*; Kurzfilm 2009 *Men And Land*; Dokumentarfilm 2010 *Turnabout*; Kurzfilm 2012 *To Ride A Bicycle*; Kurzfilm 2014 *Paridan az Ertefa Kam (A Minor Leap Down)*

Nahal ist um die 30 und im vierten Monat schwanger. Bei einer Routine-Untersuchung erfährt sie, dass das Kind nicht mehr lebt und ihr in zwei Tagen eine Ausschabung bevorsteht. Weder Mutter noch Mann lassen sie zu Wort kommen, wenn sie darüber zu sprechen versucht. Nahal weiß, dass die Familie sie zwingen wird, ihre vor der Schwangerschaft begonnene Behandlung gegen Depressionen fortzusetzen. Zunächst scheint die junge Frau einfach in ihren Alltag zurückzukehren. Doch ihr Schweigen schlägt in Rebellion um.

Hamed Rajabi skizziert das Porträt einer Frau, die gegen den schönen Schein ihres Mittelklasse-Daseins aufbegehrt. Die mehr vom Leben erwartet als eine Kaffeemaschine, einen Kühlschrank mit Eiswürfelspender und einen Zweitwagen. Nahal bricht aus ihrem streng normierten Leben aus und geht dabei unerwartet anarchisch vor. Bewusst provoziert sie ihre Umgebung und lockt diese aus der Reserve. *PARIDAN AZ ERTEFA KAM* erzählt von einem Kampf, der letztlich nicht zu gewinnen ist, aber dennoch geführt werden muss. Zudem erkundet hier ein Film die iranische Mittelklasse, die sich mit ihren Statussymbolen selbst in ein inneres Gefängnis eingesperrt hat.



Negar Javaherian

Nahal is around thirty and in her fourth month of pregnancy. During a routine check-up she learns that her baby has died and she now faces a curettage abortion in two days' time. When she tries to address the subject, neither her mother nor her husband give her a chance to speak. Nahal knows that her family will force her to go back to taking the antidepressant medication she began prior to her pregnancy. At first the young woman appears to resume her daily life as before, but her silence soon turns into rebellion.

Hamed Rajabi portrays a woman who revolts against the veneer of her middle-class existence, a woman who wants more from life than a coffee machine, a fridge with an ice dispenser and a second car. Nahal breaks free from the constraints of her standardised existence; her protest is unexpectedly anarchic as she deliberately provokes the people around her and draws them out of their shells. *PARIDAN AZ ERTEFA KAM* describes a struggle which ultimately cannot be won, but nonetheless has to be fought. The film also explores an Iranian middle-class which, with its love of status symbols, seems to have locked itself away in a mental prison.

Iran/Frankreich 2014

88 Min. · DCP · Farbe

Regie, Buch **Hamed Rajabi**

Kamera **Majid Gorjian**

Schnitt **Esmael Monsef**

Sound Design **Hoseyn Abolsedgh**

Ton **Reza Tehrani**

Production Design **Leila Naghdipari**

Kostüm **Leila Naghdipari**

Maske **Elham Salehi**

Produktionsleitung **Mehdi Barzegar**

Produzent **Majid Barzegar**

Co-Produzenten **Nader T. Homayoun,**

Etienne de Ricaud

Co-Produktion **Alias Films, Paris, Caracteres Productions, Paris**

Darsteller

Negar Javaherian (Nahal)

Rambod Javan (Babak)

Mehri Aleagha (Nahals Mutter)

Shafagh Shokri (Nahals Schwester)

Mahmoud Behrouzian (Nahals Vater)

Sadaf Ahmadi (Negar)

Produktion

Barzegar Production

Teheran, Iran

majidbarzegar@gmail.com

Weltvertrieb

noch offen